

# Programm

## 12. Fachtagung

### Anlagen-, Arbeits- und Umweltsicherheit

Köthen, 5./6. November 2015

VDI

Hallescher Bezirksverein  
AK Verfahrenstechnik Mitteldeutschland  
AG Sicherheitstechnik



**Hochschule Anhalt**

Anhalt University of Applied Sciences

**VDSI**

**PROCESSNET**  
EINE INITIATIVE VON DECHEMA UND VDI-GVC



Saal I		Saal II		Saal III		
09:00 - 9:30	<b>Eröffnung /Begrüßung</b>					
	<b>Übersichtsvorträge</b>					
	Moderation: R. Oertel					
09:30 - 10:00	Ü-01	Th. Schendler				
10:00 - 10:30	Ü-02	St. Weber				
10:30 - 11:00	Kaffeepause					
11:00 - 11:30	Ü-03	R. Schubert				
11:30 - 12:00	Ü-04	J. Schmidt				
12:00 - 12:30	Postervorstellung					
12:30 - 13:30	Mittagspause					
Vortragsgruppe	<b>A: Gefahrenabwehr und Vorsorge</b>		<b>B: Betriebssicherheit</b>		<b>C: Brand- und Explosionsschutz I</b>	
	Moderation: R. Fendler		Moderation: J. Przygodna		Moderation: D. Metzner	
13:30 - 14:00	A-01	H. Kern	B-01	J. Fey	C-01	M. Beck
14:00 - 14:30	A-02	J. Farsbotter	B-02	H.-G. Keuchel	C-02	W. R. Pollhammer
14:30 - 15:00	A-03	R. Kappellaier	B-03	M. Köritz	C-03	M. Schmidt
15:00 - 15:30	Kaffeepause					
Vortragsgruppe	<b>D: Menschliche Faktoren</b>		<b>E: Sicherheitsrelevante Ausrüstungen</b>		<b>F: Brand- und Explosionsschutz II</b>	
	Moderation: O. Große		Moderation: J. Schmidt		Moderation: K. Lorenz	
15:30 - 16:00	D-01	B. Labestin	E-01	W. Henk	F-01	A. Krietsch
16:00 - 16:30	D-02	U. Fischbach	E-02	M. Christ	F-02	D. Gabel
16:30 - 17:00	D-03	G. Wehmeier	E-03	T. Dannenmaier	F-03	B. Binkau
17:00 - 18:00	Posterdiskussion bei Bier und Brezel					
19:00	Abendveranstaltung					

## Inhalt

Vorwort	5
Veranstalter	6
Programm	8
Poster	18
Fachbegleitende Ausstellung	20
Allgemeine Hinweise	21
Tagungskosten	22
Anmeldung	23
Zimmerreservierung	25



Die Initiatoren und Veranstalter der seit 1992 alle zwei Jahre in Köthen stattfindenden Fachtagungsreihe „Anlagen-, Arbeits- und Umweltsicherheit“ haben sich zum Ziel gesetzt, den fachlichen Erfahrungsaustausch zwischen den maßgebenden Akteuren auf dem Gebiet der Sicherheitstechnik zu ermöglichen und den Tendenzen eines Kompetenzverlustes an sicherheitstechnischem Fachwissen in Deutschland entgegenzuwirken. Dabei sollen aktuelle Entwicklungen im Regelwerk und technische Neuerungen im Bereich der Anlagensicherheit ebenso im Mittelpunkt stehen wie Erfahrungen von Betreibern und Gutachtern aus der Praxis und Ergebnisse aus der aktuellen Sicherheitsforschung.

Dem Programmbeirat ist es auch zur 12. Fachtagung gelungen, ein umfassendes und praxisnahes Programm anbieten zu können. Dank zahlreicher Beitragsanmeldungen werden neben den vier Übersichtsvorträgen wieder interessante Fachvorträge in drei parallelen Vortragsgruppen angeboten. Den Teilnehmern wird damit die Möglichkeit gegeben, die Vortragsgruppen individuell, entsprechend ihrer jeweiligen Interessen besuchen zu können. Die Beiträge wurden unter dem Aspekt des praktischen Nutzens für Betreiber, Hersteller, Behörden, Betriebsbeauftragte, Gutachter und wissenschaftliche Einrichtungen ausgewählt. Wesentlich ergänzt wird die Tagung wiederum durch eine sehr interessante Poster- und Fachaussstellung.

Veranstaltet wird die Tagung vom VDI Bezirksverein Halle in enger Zusammenarbeit mit der Hochschule Anhalt, den Landesämtern für Verbraucherschutz und Umweltschutz des Landes Sachsen-Anhalt, dem VDSI – Verband für Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz bei der Arbeit und der ProcessNet<sup>1)</sup> - Fachgemeinschaft „Anlagen- und Prozesssicherheit“.

Die Fachtagung ist als Weiterbildungsveranstaltung für Immissionsschutz- und Störfallbeauftragte im Sinne der 5. BImSchV sowie für Fachkräfte für Arbeitssicherheit nach § 5 Abs. 3 Arbeitssicherheitsgesetz (3 VDSI-Punkte Arbeitsschutz, 1 VDSI-Punkt Brandschutz) anerkannt.

Auch in diesem Jahr wird die Veranstaltung wieder in den Räumen des Schlossensembles Köthen stattfinden.



K. Lorenz



J. Przygodda

1) Eine Initiative von DECHEMA und VDI-GVC

## Veranstalter

- VDI Hallescher Bezirksverein  
AK Verfahrenstechnik Mitteldeutschland  
AG Sicherheitstechnik

## Kooperationspartner

- Hochschule Anhalt
- ProcessNet - eine Initiative von DECHEMA und VDI-GVC
- VDSI - Verband für Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz bei der Arbeit
- Landesamt für Verbraucherschutz Sachsen-Anhalt
- Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

## Programmbeirat

- **J. Przygodda (Vorsitz)**  
Landesamt für Verbraucherschutz Sachsen-Anhalt, Halle
- **M. Beyer**, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Braunschweig
- **R. Fendler**, Umweltbundesamt, Dessau
- **O. Große**, Linde-Engineering Dresden GmbH
- **W. Hänisch**, Hochschule Anhalt, Köthen
- **U. Krause**, Otto-von-Guericke Universität, Magdeburg
- **K. Lorenz**, Hochschule Anhalt, Köthen
- **D. Metzner**, ÜSD Metzner-Dienste, Leuna
- **R. Oertel**, VDI Hallescher Bezirksverein, Halle
- **Th. Schendler**, Bundesanstalt f. Materialforschung u. -prüfung, Berlin
- **P. Schmiedtchen**, Drägerwerk AG & Co, KGaA, Lübeck
- **R. Schubert**, BG Rohstoffe und Chemische Industrie, Halle
- **J. Seidlitz**, Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt, Halle
- **H. Winter**, Total Raffinerie Mitteldeutschland GmbH, Spergau

## Organisation

VDI - Hallescher Bezirksverein  
Arbeitskreis Verfahrenstechnik Mitteldeutschland  
R. Oertel  
Franckestraße 8  
06110 Halle (Saale)  
Telefon: +49 (0) 345 678 71 80  
Fax: +49 (0) 345 678 71 79  
E-Mail: [bv-halle@vdi.de](mailto:bv-halle@vdi.de)  
Web-Seite: [www.vdi.de](http://www.vdi.de)

Hochschule Anhalt  
Forschungs- und Technologietransferzentrum (FTTZ)  
S. Keim  
Bernburger Str. 55  
06366 Köthen  
Telefon: +49 (0) 3496 67 53 11  
Fax: +49 (0) 3496 67 9 53 11  
E-Mail: [s.keim@fttz.hs-anhalt.de](mailto:s.keim@fttz.hs-anhalt.de)  
Web-Seite: [www.hs-anhalt.de](http://www.hs-anhalt.de)

Saal I - 9:00 - 13:30

## Eröffnungsveranstaltung

Moderation: R. Oertel

9:00 - 9:30

### Eröffnung/Begrüßung

H. Möllring, Minister für Wissenschaft und Wirtschaft des Landes Sachsen-Anhalt

C. Dießenbacher, Vizepräsident für Forschung und Auslandsbeziehungen der Hochschule Anhalt

Ü-01

9:30 - 10:00

### Aktuelles aus der Kommission für Anlagensicherheit und zur Störfallverordnung

Th. Schendler, Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin

Ü-02

10:00 - 10:30

### Vorbereitung, Planung und Durchführung von Gross-Stillständen - Das Projekt Matrix`14 der TRM

St. Weber, TOTAL Raffinerie Mitteldeutschland GmbH, Leuna

10:30 -11:00

### Kaffeepause

Ü-03

11:00 - 11:30

### Seilunterstützte Zugangs- und Positionierungsverfahren – neue Möglichkeiten, schnell und sicher Reparaturen in der Höhe ausführen zu können

R. Schubert, Berufsgenossenschaft Rohstoffe und chemische Industrie, Halle

Ü-04

11:30 - 12:00

### CSE-Center of Safety Excellence – Forschung und Lehre im Bereich Prozess- und Anlagensicherheit

J. Schmidt, J. Denecke, CSE-Institut, Pfinztal

12:00 -12:30

### Postervorstellung

Moderation: W. Hänisch

12:30 - 13:30

### Mittagspause



Saal I - 13:30 - 15:00

**Vortragsgruppe A: Gefahrenabwehr und Vorsorge**

Moderation: R. Fendler

13:30 - 14:00

**Untersuchungen zur Gefahrenabwehr beim Austritt toxischer Gase**

H. Kern, G. Wieser, H. Raupenstrauch, Montanuniversität Leoben (A)

A-01

14:00 - 14:30

**Der „angemessene Sicherheitsabstand“ nach Art. 13 der Seveso-III-Richtlinie in Theorie und Praxis**

J. Farsbotter, Sibylle Mayer, TÜV NORD Systems GmbH & Co KG, Essen

A-02

14:30 - 15:00

**Brandschutz: viele Regeln – ein Konzept**

R. Kappelmaier, CMK - Compliance Management Kappelmaier, Perach

A-03

Saal II - 13:30 - 15:00

**Vortragsgruppe B : Betriebssicherheit**

Moderation: J. Przygodda

13:30 - 14:00

**Anforderungen an die Gefährdungsbeurteilung für überwachungsbedürftige Anlagen**

J. Fey, TÜV Thüringen e. V., Erfurt

B-01

14:00 - 14:30

**Prüfkonzepte für Druckbehälteranlagen nach novellierter BetrSichV**

H.-G. Keuchel, S. Magiera, TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, Hamburg

B-02

14:30 - 15:00

**Anfahrerschutz an oberirdisch aufgestellten Flüssiggaslagerbehältern**

M. Köritz, ICE Ing.-Dienstleistungen, Leonberg

B-03

Saal III - 13:30 - 15:00

**Vortragsgruppe C: Brand- und Explosionsschutz I**

Moderation: **D. Metzner**

- C-01 13:30 - 14:00  
**Das Verhalten sicherheitstechnischer Kenngrößen von Stäuben bei nicht-atmosphärischen Bedingungen**  
M. Beck, U. Hesener, Dekra Exam GmbH, Bochum
- C-02 14:00 - 14:30  
**Numerische Untersuchung der Mindestzündenergie sowie der Flammenfortpflanzung in Staub/Luft-Gemischen**  
W. R. Pollhammer, H. Kern, Chr. Spijker, H. Raupenstrauch, Montanuniversität Leoben (A)
- C-03 14:30 - 15:00  
**Der Einfluss des Staubungsverhaltens auf druckentlastete Staubexplosionen**  
M. Schmidt, A. Klippel, Bundesanstalt f. Materialforschung u. -prüfung, Berlin

15:00 - 15:30

**Kaffeepause**

Saal I - 15:30 - 17:00

**Vortragsgruppe D: Menschliche Faktoren**

Moderation: **O. Große**

- D-01 15:30 - 16:00  
**Berücksichtigung menschlicher Faktoren in der Gefährdungsbeurteilung**  
B. Labestin, Abbott GmbH, Wiesbaden
- D-02 16:00 - 16:30  
**Menschliche Faktoren in der Anlagensicherheit: Unterstützung von Anlagenpersonal in Notfallsituationen gemäß Leitfaden KAS-29**  
U. Fischbach, Arbeitsschutz, Umweltschutz und Anlagensicherheit, Oberwil (CH)
- D-03 16:30 - 17:00  
**Der Faktor Mensch als Stellschraube für die Optimierung des Sicherheitskonzeptes von Chemiestandorten**  
G. Wehmeier, J. McGrath, BASF Lampertheim GmbH, Lampertheim

Saal II - 15:30 - 17:00

**Vortragsgruppe E: Sicherheitsrelevante Ausrüstungen**

Moderation: J. Schmidt

15:30 - 16:00

**Fackelsysteme – Design, Fackeltypen und Mengenerrechnungen**

W. Henk, Linde AG, Pullach

E-01

16:00 - 16:30

**Praktische Erfahrungen bei der Prüfung von Sicherheitsventilen in Chemieanlagen**

M. Christ, F. Westphal, consilab Gesellschaft für Anlagensicherheit mbh, Frankfurt am Main

E-02

16:30 - 17:00

**Europäisches Programm zur Bewertung der Stabilität von Sicherheitsventilen unter industrietypischen Einsatzbedingungen**

T. Dannenmaier, J. Schmidt, CSE-Institut, Pfinztal; O. Odenwald, BASF SE, Ludwigshafen

E-03

Saal III - 15:30 - 17:00

**Vortragsgruppe F: Brand- und Explosionsschutz II**

Moderation: K. Lorenz

15:30 - 16:00

**Nanoskalig hergestellte Materialien – neueste Erkenntnisse**

A. Krietsch, M. Schmidt, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin

F-01

16:00 - 16:30

**Explosionscharakteristiken von aerosolen hybriden Lösemittel-Staub Gemischen**

D. Gabel, E. K. Addai, U. Krause, Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg

F-02

16:30 - 17:00

**Einfluss von Inertstoffen und Inhibitoren auf die thermische Stabilität und das Abbrandverhalten brennbarer Stäube**

B. Binkau, Chr. Wanke, U. Krause, Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg

F-03

17:00 - 18:00

## Posterdiskussion bei Bier und Brezel

### Abendveranstaltung - 19:00 - 23:00

Die Abendveranstaltung steht unter der Schirmherrschaft des Oberbürgermeisters der Stadt Köthen

19:00 - 20:00

### Kirche St. Jakob

(Marktplatz Köthen - Eingang marktseitig)



### Grußwort

Dr. W. Sobetzko, Stadtratsvorsitzender der Stadt Köthen, Minister a. D.

### Kleines Konzert des Bach-Chores unter der Leitung von KMD Martina Apitz

### Vortrag: „900 Jahre Stadtgeschichte – St. Jakob“

Ch. Ratzel, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Köthen Kultur und Marketing GmbH

### Posterpreisverleihung des Adolf Martens - Fonds e. V.

Dr. Th. Schendler, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin

20:15

### Crèperie Lorette - Französischer Abend

### Hinweis:

Vor Beginn der Abendveranstaltung besteht für die Teilnehmer in der Kirche St. Jakob die Möglichkeit der Besichtigung einer Ausstellung „900 Jahre Köthen“ und einen geführten Rundgang (inkl. Besichtigung Fürstengruft) wahrzunehmen. Die Unkosten von 5,00 € p. Person sind von den Teilnehmern selbst zu zahlen.

Saal I - 8:30 - 10:00

**Vortragsgruppe G: Neue Regelungen und Recht zur Anlagensicherheit**

Moderation: Th. Schendler

8:30 - 9:00

**Bestandsschutz oder Nachrüstungspflicht - Wann verlangt die Betreiberverantwortung was bei Altanlagen? Teil 1**

RA Th. Wilrich, Münsing

G-01

9:00 - 9:30

**Bestandsschutz oder Nachrüstungspflicht - Wann verlangt die Betreiberverantwortung was bei Altanlagen? Teil 2**

RA Th. Wilrich, Münsing

G-02

9:30 - 10:00

**Novellierte Betriebssicherheitsverordnung. Neue Fristen und Pflichten für Betreiber von Aufzugsanlagen und erste Erfahrungen in der Umsetzung**

A. Stohlmann, TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, Hannover

G-03

Saal II - 8:30 - 10:00

**Vortragsgruppe H: Risikoanalysen**

Moderation: J. Seidlitz

8:30 - 9:00

**Eine Methode zur Risikobewertung gefahrstoffführender Rohrleitungen**

W. Häckel, C. Brandt, M. Schremmer, ITA Institut für innovative Technologien GmbH, Köthen; B. Schöbel, Hanwha Q-Cells GmbH, Bitterfeld

H-01

9:00 - 9:30

**Vergleich der LOPA- mit anderen Methoden der Risikoanalyse - Praktische Erfahrungen in einer Mehrstoffvielzweckanlage**

R. Kirchner, Verfahrens- & Umwelttechnik-Kirchner, Eisenach

H-02

9:30 - 10:00

**Quantitative Risikoanalyse für eine Biogasanlage**

U. Krause, Otto-von-Guericke Universität Magdeburg; S. Krusche, U. Thron, Getec Green Energy AG, Magdeburg

H-03

Saal III - 8:30 - 10:00

**Vortragsgruppe I: Brand- und Explosionsschutz III**

**Moderation: P. Schmiedtchen**

- I-01 8:30 - 9:00  
**Lachenverdunstung bei höheren Dampfdrücken**  
A. Habib, B. Schalau, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin
- I-02 9:00 - 9:30  
**Prüfstand Flammensperre: „Entwicklung einer Prüfmethode zur Bestimmung der Reaktionsheftigkeit von Kühlschmierstoff-Aerosol-/Dampf-/Luft-Gemischen“**  
H. Sefrin, P. Schanz, Berufsgenossenschaft Holz und Metall, Mainz; J. Milde, M. Gosewinkel, INBUREX Consulting GmbH, Hamm
- I-03 9:30 - 10:00  
**Untersuchungen zur Zündwirksamkeit repetierender Reibung**  
L. Meyer, M. Beyer, M. Thedens, U. Krause, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Braunschweig

10:00 -10:30

**Kaffeepause**

Saal I - 10:30 - 12:00

**Vortragsgruppe J: Sicherheitskonzepte**

**Moderation: H. Winter**

- J-01 10:30 - 11:00  
**Berücksichtigung des Arbeits-/ Umweltschutzes im Änderungsmanagement einer verfahrenstechnischen Anlage**  
T. Krautz, Schmid Polysilicon Production GmbH, Spreetal
- J-02 11:00 - 11:30  
**Zustandsüberwachung und Corrosion Monitoring in den Anlagen der TOTAL Raffinerie Mitteldeutschland GmbH**  
T. Brüheim, TOTAL Raffinerie Mitteldeutschland GmbH, Leuna
- J-03 11:30 - 12:00  
**Zustandsbewertung als zentraler Baustein eines Storage-Integrity-Management-Systems - Herausforderungen und Chancen für einen sicheren Anlagenbetrieb**  
M. Uhmann, Dr.-Ing. Veenker Ingenieurgesellschaft mbH, Leipzig

Saal II - 10:30 - 12:00

**Vortragsgruppe K: Stabilität von Stoffen**

Moderation: U. Krause

10:30 - 11:00

**Simulation der Selbstentzündungstemperatur benetzter Systeme**

S. Degenkolbe, W. Witt, BTU Cottbus-Senftenberg, Cottbus

K-01

11:00 - 11:30

**Identifizierung sicherheitstechnisch kritischer Bedingungen für schlagartige Kompressionsvorgänge chemisch instabiler Gase im industriellen Maßstab**

M. Kluge, M. Kreißig, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin; T. Spoormaker, TFE Safety Task Force, NL

K-02

11:30 - 12:00

**Selbstentzündung – eine umgebungsbedingte Gefahrenquelle?!**

M. Gosewinkel, R. Dworschak, J. Milde, Inburex Consulting GmbH, Hamm

K-03

Saal III - 10:30 - 12:00

**Vortragsgruppe L: Brand- und Explosionsschutz IV**

Moderation: M. Beyer

10:30 - 11:00

**Neuerungen in der EX-RL - Beispielsammlung**

B. Poga, Berufsgenossenschaft Rohstoffe und chemische Industrie, Heidelberg

L-01

11:00 - 11:30

**Elektrostatische Erdung in Ex-Bereichen, Empfehlungen und Richtlinien**

S. Hogan, Newson Gale GmbH, Essen

L-02

11:30 - 12:00

**Neufassung der Norm EN 1755: Sicherheit von Flurförderzeugen - Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen**

H.-G. Burckhardt, Berufsgenossenschaft Rohstoffe und chemische Industrie, Frankfurt am Main

L-03

12:00 - 13:00

**Mittagspause**

Saal I - 13:00 - 14:30

**Vortragsgruppe M: Lernen aus Ereignissen**

Moderation: J. Przygodda

- M-01 13:00 - 13:30  
**Unfalluntersuchung – Systematik um aus Zwischenfällen zu lernen**  
M. Tatulinski, F. Weise, Chr. Schmidt, C. Weid, DNG GL, Hamburg
- M-02 13:30 - 14:00  
**Sauerstoff-Brände in Luftzerlegungsanlagen**  
S. Erhardt, Linde AG, Pullach
- M-03 14:00 - 14:30  
**Beinaheunfälle in der Windenergie und deren Ursachen**  
W. Sucrow, E.ON Kraftwerke GmbH, Landshut

Saal II - 13:00 - 14:30

**Vortragsgruppe N: Aspekte der Anlagensicherheit**

Moderation: R. Schubert

- N-01 13:00 - 13:30  
**Der SIS-Arbeitsprozess in Dow Chemical – Wie entwickelt, prüft und betreibt Dow instrumentierte Schutzsysteme?**  
Chr. Lausch, Dow Olefinverbund GmbH-Werk Schkopau, Merseburg
- N-02 13:30 - 14:00  
**Retten aus engen Räumen, Behältern und Höhen – Gefahren, Herausforderungen, Lösungsmöglichkeiten**  
S. Teuber, Dräger Safety AG& Co. KGaA, Markleeberg
- N-03 14:00 - 14:30  
**Einsatz und Betrieb von Gaswarneinrichtungen für brennbare und toxische Gase**  
M. Unruh, ExTox Gasmess-Systeme GmbH, Unna



**Vortragsgruppe O: Brand- und Explosionsschutz V**

Moderation: R. Oertel

13:00 - 13:30

**Bestimmung der Zündtemperatur in Mikroreaktoren**

E. Balcazar, Chr. Liebner, H. Hieronymus, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin; F. Neher, E. Klemm, Universität Stuttgart

O-01

13:30 - 14:00

**Detonationen in Kapillaren bei der Verwendung des Oxidationsmittels Distickstoffmonoxid**

Th. Meye, E. Brandes, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Braunschweig; U. Krause, Otto-von-Guericke Universität Magdeburg

O-02

14:00 - 14:30

**Einfluss von Rohrleitungsverzweigungen auf die Wirksamkeit von Deflagrationsrohrsicherungen**

D. Schmidt, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin; Th. Heidermann, Braunschweiger Flammenfilter GmbH, Braunschweig

O-03

- P-01 **Einfluss von Werkstoffparametern auf die relative Zündhäufigkeit von Brenngas/Luft-Gemischen infolge von Edelstahl-Schlagvorgängen – Ergebnisse des Forschungsvorhabens NAMES**  
L. Holländer, Th. Grunewald, R. Grätz, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin
- P-02 **Best Practice Methoden zur Auslegung von Berstscheibeneinrichtungen und deren Abblaseleitungen für die Durchströmung mit Gas/ Flüssigkeitsgemischen**  
M. K. Mutegi, J. Schmidt, CSE-Institut, Pfinztal
- P-03 **Bewertung der Einflüsse der elektrischen Versorgungsparameter auf die Verluste und Erwärmungen (umrichter gespeister) Asynchronmaschinen und der permanenterregten Synchronmaschinen**  
Chr. Lehrmann, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Braunschweig
- P-04 **Modellunsicherheiten bei empirischen Lachenverdunstungsmodellen**  
R. Zinke, F. Köhler, F. Urich, Otto-von-Guericke Universität Magdeburg
- P-05 **Inertisierung von brennbaren Stäuben durch poröse Materialien**  
K. Hüttenbrenner, H. Kern, Montanuniversität Leoben (A)
- P-06 **Einfluss realer Phasengleichgewichte von Zweikomponenten-Gemischen auf die Auslegung von Druckentlastungseinrichtungen**  
S. Dreisch, F. Westphal, consilab Gesellschaft für Anlagensicherheit mbh, Frankfurt am Main

### **Zündtemperatur von hybriden Lösemittel-Staub Gemischen**

E. K. Addaj, D. Gabel, U. Krause, Otto-von-Guericke Universität, Magdeburg

P-07

### **Einführung des internationalen „PTB Ex Proficiency Testing Scheme“ für Vergleiche zwischen Prüflaboratorien für explosionsgeschützte Geräte**

T. Krause, J. Wu, L. Zater, U. Klausmeyer, Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Braunschweig

P-08

### **Explosionstechnische Charakterisierung von hybriden Gemischen im 1 m<sup>3</sup>-Behälter**

J. Milde, M. Gosewinkel, B. Broeckmann, INBUREX Consulting GmbH, Hamm

P-09

### **Simulation von Schwelbränden mit Comsol Multiphysics®**

Chr. Wanke, B. Binkau, U. Krause, Otto-von-Guericke Universität Magdeburg

P-10

### **Modellierung der Hauptbrandszenarien von flüssigem Wasserstoff (LH2) mittels CFD (Modelling of major fire scenarios of LH2 using CFD)**

K. B. Mishra, S. Knechtel, S. Schmidt, K.-D. Wehrstedt, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin

P-11

### **Wie beeinflussen nicht-atmosphärische Bedingungen das Deflagrationsverhalten?**

St. Salg, M. Malow, H. Michael-Schulz, BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung, Berlin

P-12

### Fachbegleitende Ausstellung

Folgende Firmen und Organisationen haben sich bis zum Redaktionsschluss als Aussteller angemeldet:

- Dräger Safety AG & Co. KGaA, Markkleeberg
- Dr. Curt Haefner-Verlag GmbH, Heidelberg "Sicherheitsingenieur"
- FISAT - Fach- und Interessenverband für seilunterstützte Arbeitstechniken e. V., Leipzig
- HDI - Versicherungs AG, Halle
- PROTEGO - Braunschweiger Flammenfilter GmbH, Braunschweig
- REMBE® GmbH Safety + Control, Brilon
- Springer-VDI-Verlag GmbH & Co.KG, Düsseldorf „Technische Sicherheit“
- TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG, Hamburg

Es besteht die Möglichkeit, sich für einen Firmenstand noch bis zum 23. Oktober 2015 anzumelden unter:

VDI - Hallescher Bezirksverein  
Arbeitskreis Verfahrenstechnik Mitteldeutschland  
R. Oertel  
Franckestraße 8  
06110 Halle/Saale  
Telefon: +49 (0) 345 678 71 80  
Fax: +49 (0) 345 678 71 79  
E-Mail: [bv-halle@vdi.de](mailto:bv-halle@vdi.de)

### Anerkennung als Weiterbildungsveranstaltung

Die Tagung wird anerkannt als:

- Fortbildungsveranstaltung für Immissionsschutz- und Störfallbeauftragte im Sinne des § 9, Absatz 1, Satz 2 in Verbindung mit § 7, Nr. 2 der 5. BImSchV
- Weiterbildung für Sicherheitsfachkräfte nach § 5 (3) ASiG (3 VDSI-Punkte Arbeitsschutz und 1 VDSI-Punkt Brandschutz).



## Allgemeine Hinweise

### Tagungsort

Die Veranstaltung findet im Köthener Veranstaltungszentrum (Schlosskomplex) statt.

Schlossplatz 5

06366 Köthen

Die Tagungsräume sind entsprechend ausgeschildert.

### Anreise mit der Bahn

Köthen ist IC- und Regionalbahnhalt (stündlich) der Strecke Magdeburg-Halle/Saale. Vom Bahnhof Köthen erreicht man das Tagungszentrum mit dem Taxi oder zu Fuß (ca. 20 Min.).

### Anreise mit dem Pkw

Aus Richtung München/Frankfurt über die Autobahn A9 bis Ausfahrt 12 „BITTERFELD / WOLFEN“, weiter auf der B183.

Aus Richtung Berlin über die Autobahn A9 bis Ausfahrt 10 „DESSAU-OST“, weiter auf der B185.

Aus Richtung Ruhrgebiet/Hannover auf der A2 bis Autobahnkreuz Magdeburg, von dort A14 in Richtung Halle/Leipzig bis Ausfahrt 10 „BERNBURG“, weiter auf der B185 oder B6n.

## Tagungskosten

### Kostenbeitrag in Euro

Teilnehmer aus der Industrie	315 €
Mitglieder VDI/VDSI/DECHEMA aus der Industrie	285 €
Teilnehmer aus Hochschule/Behörde/F-E-Inst./UVT	205 €
Mitglieder VDI/VDSI/DECHEMA aus Hochschule/Behörde/ F-E-Inst./UVT	185 €
Studierende*	10 €
Studierende* (Mitglieder VDI/VDSI/DECHEMA)	0 €
Teilnehmer, sonst. (Pensionäre)	160 €
Referent (Vortrag/Poster)	0 €
Vertreter Firmenstand	0 €

Im Kostenbeitrag sind enthalten: Teilnehmerausweis, Tagungsunterlagen (Tagungsmappe, USB-Stick), Pausenversorgung.

Die Teilnahme am Französischen Abend in der Crêperie Lorette beträgt 25 € (Sektempfang, Abendessen) und wird getrennt in Rechnung gestellt.

\* für Studierende nur Kostenbeitrag

## Anmeldung

Wir erbitten Ihre Anmeldung online unter [www.hs-anhalt.de/fachtagungen](http://www.hs-anhalt.de/fachtagungen) bzw. unter Verwendung des beigefügten Anmeldeformulars bis 28. Oktober 2015 an folgende Adresse:

VDI – Hallescher Bezirksverein  
AK Verfahrenstechnik Mitteldeutschland  
R. Oertel  
Franckestraße 8  
06110 Halle (Saale)  
Fax: +49 (0) 345 678 71 79

Bitte benutzen Sie für jeden Teilnehmer ein Formular; bei Anmeldung mehrerer Teilnehmer bitte weitere Programme anfordern oder Kopien anfertigen und zusenden.

Eine kostenlose Stornierung bereits angemeldeter Teilnehmer ist bis 28. Oktober 2015 möglich. Danach werden die Kosten in voller Höhe in Rechnung gestellt. Eine Vertretung des angemeldeten Teilnehmers ist ohne Mehrkosten möglich.

## Rechnung - Tagungsunterlagen

Nach Anmeldungseingang wird Ihnen eine Rechnung zugesandt, die bis spätestens 2. November 2015 zu begleichen ist. Den Teilnehmerschein, die Tagungsunterlagen, das Teilnehmerverzeichnis sowie die Teilnahmebestätigung erhalten Sie im Tagungsbüro.

## Tagungsbüro in Köthen

Veranstaltungszentrum Köthen, Foyer  
Schlossplatz 5  
06366 Köthen

Das Tagungszentrum ist besetzt:

Donnerstag,	5. November 2015	8:00 - 18:30 Uhr
Freitag,	6. November 2015	8:00 - 15:00 Uhr
Telefon:	+49 (0) 177 52 76 544	

(Achtung: Diese Rufnummer ist nur an den beiden Veranstaltungstagen gültig!)

### Köthener Veranstaltungszentrum

Im gesamten Veranstaltungsgelände ist das Rauchen untersagt. Sperrige Gegenstände wie z. B. große Rucksäcke, Koffer etc. dürfen nicht mit in die Vortragsäle genommen werden und sind an der Garderobe abzugeben.

### Parkmöglichkeiten

Für die Tagungsteilnehmer besteht nur nach vorheriger Anmeldung (siehe Anmeldekarte) in begrenztem Umfang die Möglichkeit, auf dem Marktplatz kostenfrei zu parken. Dies ist nur in Verbindung mit einer Parkberechtigungskarte möglich. Diese wird Ihnen auf Anforderung (Registrierung) auf der verbindlichen Anmeldung mit der Rechnung zugesandt.

### Shuttle-Transfer

Zwischen dem nH-Hotel Dessau und dem Veranstaltungsort wird ein kostenfreier Bustransfer eingerichtet:

#### 5. November 2015

vom nH Hotel Dessau nach Köthen	8:00 Uhr
von Köthen zum nH Hotel Dessau	22:30 Uhr

#### 6. November 2015

vom nH Hotel Dessau nach Köthen	7:45 Uhr
---------------------------------	----------



## Zimmerreservierung

In folgenden Hotels sind bis 15. Oktober 2015 unter dem Stichwort „VDI-Fachtagung“ Zimmer vorgemerkt:

### Hotel „Anhalt“

Ludwigstraße 53

06366 Köthen

Telefon: +49 (0) 3496 55 00 10

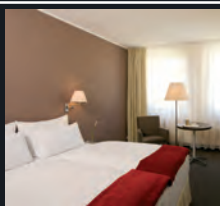
Fax: +49 (0) 3496 55 00 11

E-Mail: [info@hotelanhalt.de](mailto:info@hotelanhalt.de)

Preise: EZ/55 €; DZ/65 € (inkl. MwSt.); inkl. Frühstück & Parkplatz

### nH Dessau

DESSAU DEUTSCHLAND



#### NH DESSAU

Zerbster Straße 29 • 06844 Dessau-Roßlau

T. 0340 2514 0 • [nhdessau@nh-hotels.com](mailto:nhdessau@nh-hotels.com)

[www.nh-hotels.com](http://www.nh-hotels.com)

Wake Up  
To a Better  
World

Preise: EZ/44 €; DZ/44 € ohne Frühstück; Frühstück: 14,90 € pro Person;

Parkplatz: 9 €/Tag (alle Preise verstehen sich inkl. MwSt.)

Für den Transport vom nH Hotel Dessau zum Veranstaltungsort und zurück wird ein kostenfreier Shuttle-Transfer eingerichtet (siehe Seite 24).

Weitere Übernachtungsmöglichkeiten sind zu erfragen unter:

Köthen Information

Schlossplatz 4 (innerer Schloßhof)

06366 Köthen

Telefon: +49 (0) 3496 700 99 260

Fax: +49 (0) 3496 700 99 29

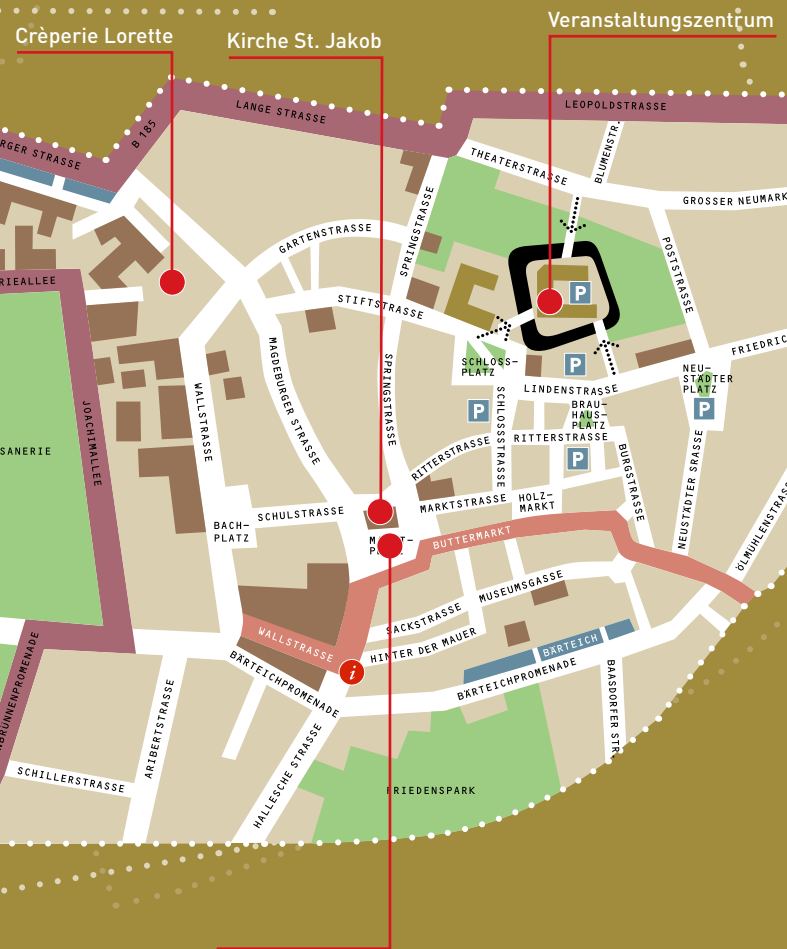
E-Mail: [koethen-information@bachstadt-koethen.de](mailto:koethen-information@bachstadt-koethen.de)

Web-Seite: [www.bachstadt-koethen.de](http://www.bachstadt-koethen.de)



Saal I			Saal II		Saal III	
Vortragsgruppe	<b>G: Neue Regelungen und Recht zur Anlagensicherheit</b>		<b>H: Risikoanalysen</b>		<b>I: Brand- und Explosionsschutz III</b>	
	Moderation: Th. Schendler		Moderation: J. Seidlitz		Moderation: P. Schmiedtchen	
08:30 - 09:00	G-01	RA Th. Wilrich	H-01	W. Häckel	I-01	A. Habib
09:00 - 09:30	G-02	RA Th. Wilrich	H-02	R. Kirchner	I-02	H. Sefrin
09:30 - 10:00	G-03	A. Stohlmann	H-03	U. Krause	I-03	L. Meyer
10:00 - 10:30	Kaffeepause					
Vortragsgruppe	<b>J: Sicherheitskonzepte</b>		<b>K: Stabilität von Stoffen</b>		<b>L: Brand- und Explosionsschutz IV</b>	
	Moderation: H. Winter		Moderation: U. Krause		Moderation: M. Beyer	
10:30 - 11:00	J-01	T. Krautz	K-01	S. Degenkolbe	L-01	B. Poga
11:00 - 11:30	J-02	T. Brüheim	K-02	M. Kluge	L-02	S. Hogan
11:30 - 12:00	J-03	M. Uhmann	K-03	M. Gosewinkel	L-03	H.-G. Burckhardt
12:00 - 13:00	Mittagspause					
Vortragsgruppe	<b>M: Lernen aus Ereignissen</b>		<b>N: Aspekte der Anlagensicherheit</b>		<b>O: Brand- und Explosionsschutz V</b>	
	Moderation: J. Przygodda		Moderation: R. Schubert		Moderation: R. Oertel	
13:00 - 13:30	M-01	M. Tatulinski	N-01	Chr. Lausch	O-01	F. Neher
13:30 - 14:00	M-02	S. Erhardt	N-02	S. Teuber	O-02	Th. Meye
14:00 - 14:30	M-03	W. Sucrow	N-03	M. Unruh	O-03	D. Schmidt

# INNENSTADTPLAN KÖTHEN



Marktplatz  
(mit Parkmöglichkeit  
nach Anmeldung)